

**Acord – cadru de furnizare**  
nr. 47-1669 data 15.12.2023

**Supply Framework Agreement**  
no. 47-1669 date 15.12.2023

**1.Preambul**

În temeiul prevederilor Legii 99/2016 privind achizițiile sectoriale, s-a organizat procedura de achiziție publică nr.3617/2023 (negocierea fără invitație prealabilă la procedura concurențială de ofertare) în urma căreia s-a încheiat prezentul acord cadru furnizare de produse.

între

**Societatea de Transport București STB SA**, cu sediul în București, B-dul Dinicu Golescu nr. 1, sector 1, cod SIRUES 0762139, înregistrată la Registrul Comertului cu nr. J40/46/1991, cod unic de înregistrare 1589886, cont nr. RO74 RNCB 0074003698560001 deschis la BCR Sector 3, reprezentată prin Daniel Istrate - în calitate de Director General și Monica Ciocan – Director Economic în calitate de **Promitenta Entitate Contractantă**, pe de o parte

și

**HANNING&KAHL GmbH&Co KG**, cu sediul în Oerlinghausen Germania, str. Rudolf-Diesel, nr. 6, D-33813 telefon nr. +49 5202 70 76 00 ,fax : +49 5202 70 76 14, înregistrată la Registrul Comertului cu nr. HRA 3262, cod unic de înregistrare DE1223998311, cont nr. DE 55 4807 0020 0013 4858 00 Deutsche Bank AG, BIC Code DEUTDE3B, reprezentată prin Christian Schmidt – Director General. în calitate de **Promitent Contractant** pe de altă parte, a intervenit prezentul **acord-cadru**.

**1. Preamble**

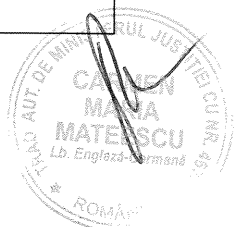
Pursuant to the provisions of Law 99/2016 on sectoral procurement, the public procurement procedure no.3617/2023 (negotiation without prior invitation to competitive tendering) was organised, as a result of which this Framework Agreement for the supply of Products was concluded.

Between

**Societatea de Transport București STB SA**, with the registered office in Bucharest, B-dul Dinicu Golescu nr. 1, sector 1, SIRUES code 0762139, registered with the Trade Register under no. J40/46/1991, unique registration code 1589886, account no. RO74 RNCB 0074003698530001 opened with BCR District 3 , represented by Daniel Istrate - as General Manager and Monica Ciocan - Economic Director as the **Promissory Contracting Entity**, on the one hand

and

**Hanning&Kahl GmbH&Co KG**, with the registered office at Oerlinghausen Germany street Rudolf Diesel no.6, telephone no. +49 5202 70 76 00 , fax no. +49 5202 70 76 14, registered with the Trade Register under no. HRA 3262, VAT Code DE1223998311 account no. DE 55 4807 0020 0013 4858 00 Deutsche Bank AG, BIC Code DEUTDE3B, represented by Christian Schmidt - General Manager. as the **Promissory Contractor** on the other hand, was concluded this **Framework Agreement**.



## **2. Obligațiile Promitentului Contractant**

2.1. Promitentul Contractant se obligă să încheie contractele subsecvente cu Promitentă Entitate Contractantă, ori de câte ori Promitentă Entitatea Contractantă solicită acest lucru.

2.2. Promitentul Contractant se obligă ca în baza contractelor subsecvente încheiate cu Promitentă Entitatea Contractantă, să furnizeze piese de schimb pentru echipamente de franare tramvaie, cod CPV 34630000-2 în condițiile convenite în anexa 1 " Centralizator de prețuri " parte integrantă la prezentul acord-cadru.

2.3. Promitentul Contractant se obligă ca produsele furnizate să respecte cerințele și calitatea prevazute în caietul de sarcini PYY 27 și propunerea tehnică, anexe la prezentul acord-cadru.

2.4. Promitentul Contractant se obligă sa nu transfere total sau parțial obligațiile asumate prin prezentul acord-cadru.

2.5. Promitentul Contractant se obligă sa semneze contractele subsecvente în termen de maxim **7 zile** de la solicitarea Promitentei Entitati Contractante.

## **3. Obligațiile Promitentei Entitati Contractante**

3.1. Promitentă Entitate Contractantă se obligă, ca în baza contractelor subsecvente atribuite Promitentului Contractant, să achiziționeze piese de schimb pentru echipamente de franare tramvaie, cod CPV 34630000-2 în condițiile convenite în anexa 1 " Centralizator de prețuri ", parte integrantă la prezentul acord-cadru. Produsele cuprinse în anexa 1 a acordului cadru vor fi achiziționate cantitativ în funcție de nevoia de consum curentă a Promitentei Entitati Contractante pe perioada de derulare a acestuia. Cantitățile sunt estimative și Promitentă Entitate contractanta nu se angajează la achiziționarea cantităților menționate.

3.2. Pentru contractele subsecvente încheiate, Promitentă Entitate Contractanta are obligația să efectueze plata prin ordin de plata, în termen de maxim 30 zile de la primirea facturii sau maxim 30 de zile de la

## **2. Obligations of the Promissory Contractor**

2.1. The Promissory Contractor undertakes to conclude subsequent contracts with the Promissory Entity whenever the Procuring Entity so requests.

2.2. The Promissory Contractor undertakes, on basis of subsequent contracts concluded with the Promissory Contracting Entity, to supply spare parts for tramway braking equipment , CPV code 34630000-2 under the conditions agreed in Annex 1 "Price Centraliser" which is an integral part of this Framework Agreement.

2.3. The Promissory Contractor undertakes that the Products supplied shall comply with the requirements and quality provided in the PYY 27 Specification and the Technical Proposal attached to this Framework Agreement.

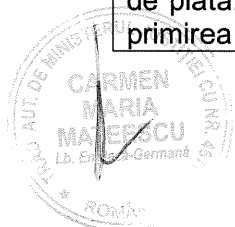
2.4. The Promissory Contractor undertakes not to transfer all or part of its obligations under this Framework Agreement.

2.5. The Promissory Contractor undertakes to sign the subsequent contracts within maximum **7 days** as of the request of the Promissory Contracting Entity.

## **3. Obligations of the Promissory Contracting Entity**

3.1. The Promissory Contracting Entity undertakes, on basis of the subsequent contracts awarded to the Promissory Contractor, to purchase spare parts for tramway braking equipment, CPV code 34630000-2 under the conditions agreed in Annex 1 "Price Centraliser", which is an integral part of this Framework Agreement. The Products listed in Annex 1 of the Framework Agreement will be purchased in a quantity according to the current consumption needs of the Promissory Contracting Entity during the period of the Framework Agreement. Quantities are estimated and the Promissory Contracting Entity does not commit itself to purchase the quantities mentioned.

3.2. For subsequent contracts concluded, the Promissory Contracting Entity is bound to perform the payment by payment order within maximum 30 days as of receiving the



data recepției bunurilor, dacă data primirii facturii este anterioară recepției bunurilor.

3.3. Promitentă Entitate Contractantă se obligă să nu încheie cu alt operator economic, pe durata prezentului acord-cadru, un contract având ca obiect achiziționarea de produse care fac obiectul prezentului acord-cadru, cu excepția următoarelor cazuri:

(1) Promitentul contractant declară că nu mai are capacitatea de a le furniza. În acest caz, promitentul contractant va fi obligat la plata de daune interese de 15% din valoarea totală ramasă (calculată pentru cantitatea de produse) a acordului-cadru, către promitentă Entitate Contractantă.

(2) Promitentă Entitate Contractantă a achiziționat prin contracte subsecvente cantitatea maximă de produse prevăzută în acordul cadru, pentru una sau mai multe poziții, înainte de încetarea valabilității acestuia.

#### 4. Prețul unitar al produselor

4.1. Prețurile unitare la care Promitentul Contractant se obligă să furnizeze produsele în baza contractelor subsecvente sunt prevăzute în anexa nr. 1 a acordului cadru. Prețurile unitare nu includ TVA.

#### 5. Cantitatea previzionată

5.1. Cantitatea previzionată de produse ce vor fi furnizate în baza contractelor subsecvente este precizată în anexa 1 a acordului cadru, "Centralizator de preturi".

#### 6. Durata acordului-cadru

6.1. Durata acordului cadru este de 12 luni începând de la data semnării sale de către ambele părți și până la data de .....

#### 7. Ajustarea pretului

7.1. Prețurile unitare și prețul total convenit pentru îndeplinirea contractelor subsecvente, sunt ferme în euro și nu pot fi ajustate pe toată perioada de valabilitate a acordului cadru și a contractelor subsecvente.

invoice or maximum 30 days as of the date of accepting the goods, if the date of receiving the invoice is prior to the acceptance of the goods.

3.3. The Promissory Contracting Entity undertakes not to conclude with another economic operator, during the term of this Framework Agreement, a contract for the purchase of Products covered by this Framework Agreement, except in the following cases:

(1) The Promissory Contractor declares that it no longer has the capacity to supply them. In this case, the Promissory Contractor shall be liable to pay damages of 15% of the remaining value (calculated for the quantity of Products) of the Framework Agreement to the Promissory Contracting Entity.

(2) The Promissory Contracting Entity has purchased by means of subsequent contracts the maximum quantity of Products provided for in the Framework Agreement, for one or more items, before its expiry.

#### 4. Unit Price of Products

4.1. The unit prices at which the Promissory Contractor undertakes to supply the Products under the subsequent contracts are set out in Annex 1 to the Framework Agreement. The unit prices do not include VAT.

#### 5. Forecast Quantity

5.1. The forecast quantity of Products to be supplied under the subsequent contracts is specified in Annex 1 of the Framework Agreement, "Price Centraliser".

#### 6. Duration of the Framework Agreement

6.1. The duration of the Framework Agreement shall be 12 months as of the date of its signing by both Parties until .....

#### 7. Price Adjustment

7.1. The unit prices and the total price due for the performance of the subsequent contracts shall be fixed in euro and may not be adjusted throughout the period of validity of the Framework Agreement and the subsequent contracts.

## 8. Modul/ordinea de incheiere al contractelor subsecvente

8.1. Părțile din prezentul Acord cadru vor încheia contracte subsecvente pe măsura apariției necesităților Promitentei Entități Contractante, la solicitarea/ inițiativa acesteia.

## 9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

9.1. În cazul executării cu întârziere a obligațiilor ce decurg din art. 2.5 din prezentul acord cadru, Promitentul Contractant datorează penalități egale cu valoarea dobânzii legale penalizatoare pe zi de întârziere din valoarea obligației respective.

9.2. În cazul în care Promitentul Contractant refuză încheierea contractelor subsecvente, atunci acesta va plăti Promitentei Entități Contractante daune interese de 15% din valoarea totală a acordului cadru (calculată pentru cantitatea de produse ramașă). În această situație, Promitentul Contractant este în drept să rezilieze acordul cadru.

9.3. Prevederile art. 9.2 devin aplicabile în cazul în care întârzierea Promitentului Contractant în semnarea contractului subsecvent este mai mare de 10 zile.

9.4. Ambele părți își rezervă dreptul de a denunța unilateral acordul cadru în cel mult 30 zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii acordului cadru și care conduc la modificarea clauzelor în așa măsură încât îndeplinirea acordului cadru ar fi contrară interesului public.

## 10. Amendamente

10.1. Părțile contractante au dreptul, pe întreaga durată a îndeplinirii acordului cadru, de a conveni de comun acord la modificarea clauzelor acestuia, prin încheierea de acte adiționale.

## 8. Method/order of Concluding Subsequent Contracts

8.1. The Parties to this Framework Agreement shall enter into subsequent contracts as and when the needs of the Promissory Contracting Entity arise at its request/initiative.

## 9. Penalties for Culpable Failure to Fulfil Obligations

9.1. In case of delayed execution of the obligations arising from art. 2.5 of this framework agreement, the Contracting Promisor owes penalties equal to the value of the legal penalty interest per day of delay from the value of the respective obligation.

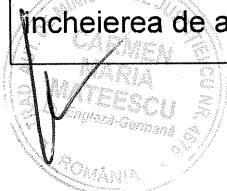
9.2. If the Promissory Contractor refuses to conclude subsequent contracts without good reason (i.e. Conflicting requirements as agreed, or force majeure such as a disruption to the global supply chain), then it shall pay to the Promissory Contracting Entity damages of 15% of the remaining value of the Framework Agreement (calculated for the minimum quantity of Products). In this case, the Promissory Contracting Entity is entitled to cancel the Framework Agreement.

9.3. The provisions of Article 9.2 become applicable if the delay of the Promissory Contractor in signing the subsequent contract is more than 10 days.

9.4. Both parties reserves the right to unilaterally cancel the Framework Agreement within 30 days as of the occurrence of circumstances which could not have been foreseen at the time of the concluding the Framework Agreement and which lead to the modification of the clauses to such an extent that the fulfilment of the Framework Agreement would be contrary to the public interest.

## 10. Amendments

10.1. The contracting Parties shall have the right, for the entire duration of performing the Framework Agreement, to agree by mutual consent to amend its terms by concluding addenda.



### 11. Documentele acordului cadru:

- a) propunerea tehnică;
- b) propunerea financiară;
- c) caiet de sarcini;
- d) anexa 1 "Centralizator de preturi"

### 12. Înțetarea acordului cadru

12.1 Presentul acord cadru încetează de drept prin ajungerea la termen.

12.2 Acordul cadru poate înceta și în următoarele cazuri:

- prin acordul de voință al părților;
- prin reziliere. Nerespectarea de către una dintre părți a obligațiilor din prezentul acord cadru, dă dreptul părții lezate de a considera acordul cadru reziliat de plin drept, fără intervenția instanțelor judecătorești, cu condiția notificării acestui lucru părții în culpa. Partea lezată are dreptul de a solicita în acest caz părții în culpă plata de daune interese (pact comisoriu).
- prin reziliere. În cazul în care Promitentul contractant nu își îndeplinește total sau parțial obligațiile asumate prin Contractele subsecvente, Promitentă Entitate Contractanta are dreptul de a rezilia prezentul acord cadru, conform art. 23.3.2 din contractul subsecvent.

### 13. Litigii

13.1. Litigiile ce pot apărea ca urmare a aplicării și interpretării prevederilor prezentului acord-cadru se vor soluționa pe cale amiabilă.

13.2. În cazul nesoluționării litigiului pe cale amiabilă, partile se pot adresa instanțelor judecătorești competente.

### 14. Comunicări

14.1. (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului acord-cadru, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

14.2. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția

### 11. Framework Agreement documents:

- a) technical proposal;
- b) financial proposal;
- c) specifications;
- d) Annex 1 "Price centraliser"

### 12. Termination of the Framework Agreement

12.1 This Framework Agreement shall terminate automatically upon expiry.

12.2 The Framework Agreement may also be terminated in the following cases:

- by the will agreement of the Parties;
- by cancellation. Failure by one of the Parties to comply with the obligations set out of this Framework Agreement shall entitle the aggrieved party to have the Framework Agreement rightfully terminated, without the intervention of the courts, provided that the defaulting Party is notified.
- by cancellation. In the event that the Promissory Contractor fails to fulfil all or part of its obligations under the Subsequent Contracts, the Promissory Contracting Entity shall have the right to terminate this Framework Agreement in accordance with Article 23.3.2 of the Subsequent Contract.

### 13. Disputes

13.1. Disputes which may arise as a result of the application and interpretation of the provisions of this Framework Agreement shall be amicably settled.

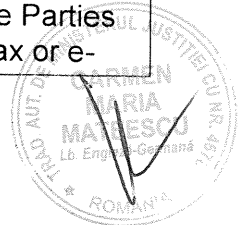
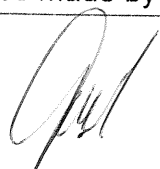
13.2. In case of failure to settle the dispute amicably, the Parties may resort to the competent courts.

### 14. Communications

14.1. (1) Any communication between the Parties related to the performance of this Framework Agreement shall be in writing.

(2) Any written document must be recorded both at the time of transmission and at the time of receipt.

14.2. Communications between the Parties may also be made by telephone, fax or e-



confirmării în scris a primirii comunicării.  
Prezentul acord cadru s-a încheiat în 2  
(doua) exemplare originale, un exemplar  
pentru Promitentul Contractant și un  
exemplar pentru Promitentă Entitate  
Contractantă.

mail provided that written acknowledgement  
of receipt of the communication is received.  
This Framework Agreement has been  
concluded in two (2) original counterpart,  
one counterpart for the Promissory  
Contractor and one counterpart for the  
Promissory Contracting Entity.

Promitentă Entitate Contractantă  
Promissory Contracting Entity

Promitentul Contractant  
Promissory Contractor

SOCIETATEA DE TRANSPORT BUCUREȘTI

HANNING&KAHL GmbH&Co KG

Christian SCHMIDT  
Director General

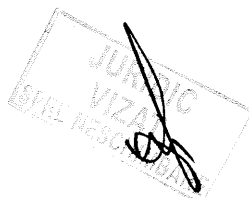
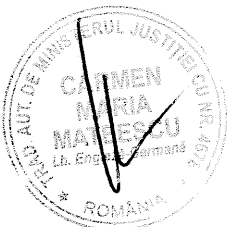
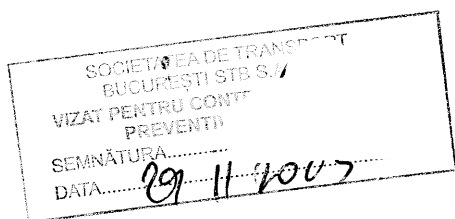
Monica IORDACHE  
Directr

Cristina- IORDACHE  
Șef Serviciu licențios

George IORDACHE  
Șef Departament

Dicran Danieș  
Șef Serviciu Proiectare și achiziții Sec

Întocmit: Ileana Aurelia RUSU  
Expert Achiziții Publice



## CENTRALIZATOR DE PRETURI

la ACORDUL CADRU nr. .... privind livrarea de  
piese de schimb pentru echipamente de franare tramvaie

NR. CRT.	COD SAP	DENUMIRE PRODUS	U.M.	CANT. Min	CANT. Max	Pret unitar (fara TVA) euro	Pret total cant maxima (fara TVA) euro
1	Y31M000	BANDA DUBLA H&K	BUC	2	3	2,00	6,00
2	Y31M001	FILTRU SISTEM FRANA V3A 93 - 30554/2	BUC	220	294	12,50	3.675,00
3	Y31M002	FILTRU SISTEM FRANA V3A 93 - 38829/3	BUC	220	294	8,90	2.616,60
4	Y31M003	INEL SISTEM FRANA V3A 93 O-RING 17X1,5	BUC	250	360	0,40	144,00
5	Y31M004	SUPAPA LIMITATOARE 100 BAR	BUC	5	6	46,10	276,60
6	Y31M014	SUPAPA MAGNETICA 2/2 SV38-21-0-V 24 DL	BUC	124	149	319,00	47.531,00
7	Y31M022	INEL CONDUCERE H&K(SAU ECHIVALENT)	BUC	10	12	17,90	214,80
8	Y31M028	BANDA DUBLA H&K (SAU ECHIVALENT)	BUC	1	2	7,60	15,20
9	Y31M032	BURDUF INTERCOMUNICATIE H&K - 2504 (SAU ECHIVALENT)	BUC	80	96	15,30	1.468,80
10	Y31M033	BUCSA H&K 1615 DU DA18 (SAU ECHIVALENT)	BUC	2	3	2,90	8,70
11	Y31M034	BARA PRESIUNE H&K (SAU ECHIVALENT)	BUC	10	12	355,40	4.264,80
12	Y31M044	GEAM NIVEL ULEI	BUC	20	24	11,70	280,80
13	Y31M046	POMPA ROTI DINTATE PENTRU GRUP H&K (SAU ECHIVALENT)	BUC	61	74	178,50	13.209,00
14	Y31M048	GARNITURA INELARA	BUC	50	60	2,90	174,00
15	Y31M049	MOTOR CURENT CONTINUU DCM 07 / 3000RPM	BUC	10	12	1.141,40	13.696,80
16	Y31M051	GARNITURA ARBORE	BUC	50	60	8,90	534,00
17	Y31M054	SURUB INCHIDERE	BUC	5	6	2,50	15,00
18	Y31M063	IMBINARE CU SURUB DREAPTA-FILET	BUC	30	36	18,30	658,80
19	Y31M064	IMBINARE CU SURUB DREAPTA FILET	BUC	10	12	14,70	176,40
20	Y31M079	SET BUCSE	BUC	2	3	22,10	66,30
21	Y31M080	STIFT DE CONTACT	BUC	122	147	0,70	102,90
22	Y31M081	BUCSA DE CONTACT	BUC	20	24	2,20	52,80
23	Y31M084	PAPUC DE CABLU	BUC	40	48	0,40	19,20
24	Y31M092	IMBINARE SURUB DREAPTA	BUC	20	24	18,30	439,20
25	Y31M096	INEL DE SIGURANTA	BUC	20	24	0,60	14,40
26	Y31M097	SAIBA	BUC	5	6	64,20	385,20
27	Y31M099	INEL	BUC	10	12	43,30	519,60
28	Y31M120	BUSON DE INCHIDERE	BUC	80	96	0,20	19,20

29	Y31M123	SIGURANTA SCHNORR	BUC	100	120	0,40	48,00
30	Y31M126	MUFA CABLU PG 13,5	BUC	50	60	11,80	708,00
31	Y31M127	GARNITURA	BUC	21	25	5,90	147,50
32	Y31M131	CAPAC FILETAT	BUC	2	3	138,00	414,00
33	Y31M135	SAIBA DE SIGURANTA SEEGER	BUC	20	24	0,30	7,20
34	Y31M147	IMBINARE DREAPTA	BUC	50	60	65,10	3.906,00
35	Y31M149	SUPORT DE TEAVA (BRATARA DE TEAVA)	BUC	6	7	3,50	24,50
36	Y31M369	INEL SISTEM FRANA V3A 93 16, 3X2, 4	BUC	20	24	0,40	9,60
37	Y31M396	SURUB	BUC	20	24	2,30	55,20
38	Y31M401	AUTO - TOP 2000 (SAU ECHIVALENT)	KG	20	24	102,00	2.448,00
39	Y31M405	SET FORTUNE SI TUBURIH&KV3A-93 (SAU ECHIVALENT)	SET	29	31	2.912,50	90.287,50
40	Y31M410	RACORD	BUC	5	6	367,80	2.206,80
41	Y31M411	RACORD CPL.	BUC	6	7	245,20	1.716,40
42	Y31M412	INEL "O"	BUC	50	60	0,40	24,00
43	Y31M413	GARNITURA FILETATA *	BUC	50	60	12,10	726,00
44	Y31M414	DOP PENTRU SUPAPA	BUC	20	24	6,10	146,40
45	Y31M416	PIULITA	BUC	5	6	987,90	5.927,40
46	Y31M419	TIJA FILETATA	BUC	2	3	43,20	129,60
47	Y328001	ACTUATOR HYL 301/01 (FEDERE)	BUC	22	26	9.119,00	237.094,00
48	Y328002	UNITATE HIDRO HZY II (GRUP)	BUC	17	21	9.614,80	201.910,80
49	YK2B066	ARC DE APASARE, ASAMBLAT	BUC	10	12	58,90	706,80
50	YK2B077	GARNITURA TOROIDALA	BUC	4	5	0,50	2,50
51	YK2B098	FILTRU	BUC	136	172	15,80	2.717,60
52	YK2B100	SIMERING MOTOR	BUC	20	24	0,40	9,60
53	YK2B102	REGULATOR	BUC	10	12	5,90	70,80
54	YK2B114	INEL USIT II	BUC	6	7	0,40	2,80
55	YK2B116	SET STIFT	BUC	8	10	20,50	205,00
56	YL2B018	ABSORBANT DE SUNET	BUC	12	15	6,60	99,00
57	YL2B019	MOTOR CURENT CONTINUU	BUC	10	12	843,90	10.126,80
58	YL2B021	COMUTATOR DE PRESIUNE	BUC	9	11	533,60	5.869,60
59	YL2B033	PIULITA	BUC	2	3	55,40	166,20
60	YL2B034	SURUB CAP IMBUS	BUC	4	5	2,90	14,50
61	YL2B036	BUCSA	BUC	2	3	76,40	229,20
62	YL2B037	INEL COLOANA GHIDARE	BUC	6	7	0,90	6,30
63	YL2B038	RACLOR	BUC	6	7	2,10	14,70
64	YL2B041	SURUB ACOPERIRE	BUC	4	5	207,60	1.038,00
65	YL2B042	BUCSA CU GULER I	BUC	4	5	85,40	427,00



66	YL2B043	BUCSA CU GULER II	BUC	4	5	53,50	267,50
67	YL2B045	BOLT CU ARC	BUC	16	20	3,80	76,00
68	YL2B053	CAPAC	BUC	2	3	4,60	13,80
69	YL2B055	PIESA SUB PRESIUNE	BUC	2	3	140,30	420,90
70	YL2B057	BOLT CILINDRIC	BUC	20	24	0,50	12,00
71	YL2B058	CAPAC PROTECTIE SURUB INBUS	BUC	10	12	0,30	3,60
72	YL2B059	BUCSA CU GULER DU	BUC	10	12	3,30	39,60
73	YL2B061	PRIZA I	BUC	6	7	2,90	20,30
74	YL2B062	PRIZA II	BUC	6	7	3,30	23,10
75	YL2B063	BOLT	BUC	2	3	125,40	376,20
76	YL2B064	INEL COLOANA DE GHIDARE	BUC	10	12	0,60	7,20
77	YL2B065	MAGNET (TIJA DE PRINDERE SI FIXARE)	BUC	2	3	26,60	79,80
78	YL2B066	STREBE	BUC	4	5	204,70	1.023,50
79	YL2B067	PRIZA	BUC	4	5	2,30	11,50
80	YL2B068	SAIBA DE PRESIUNE	BUC	6	7	1,00	7,00
81	YL2B069	BOLT	BUC	10	12	43,70	524,40
82	YL2B075	ANTIRASUCIRE	BUC	8	10	8,60	86,00
83	YL2B076	SAIBA BLOCARE	BUC	6	7	0,30	2,10
84	YL2B080	FUZETA	BUC	30	36	4,40	158,40
85	Y31M152	FISA CUPLARE	BUC	73	88	15,40	1.355,20
86	Y31M403	POMPA MANUALA COMPLETA	BUC	2	3	2.856,60	8.569,80
87	Y128002	POMPA CU ROTI DINTATE	BUC	10	12	205,90	2.470,80
88	YK2B007	SURUB MBX140 (DIN 912 SAU ECHIVALENT)	BUC	12	15	1,00	15,00
89	YK2B012	MANSON	BUC	1	2	45,80	91,60
90	YK2B014	INEL COLOANA GHIDARE	BUC	6	7	0,50	3,50
91	YK2B016	INTRERUPATOR DE PROXIMITATE	BUC	30	42	131,10	5.506,20
92	YK2B020	CONTACT STI	BUC	40	48	1,90	91,20
93	YK2B026	BOLT	BUC	2	3	139,20	417,60
94	YK2B027	BUCSA 1	BUC	2	3	2,10	6,30
95	YK2B035	O-RING 2	BUC	20	24	2,30	55,20
96	YK2B037	INEL GHIDARE 2	BUC	10	12	3,30	39,60
97	YK2B038	INEL SUPORT EEO	BUC	26	32	2,10	67,20
98	YK2B040	SIMERING	BUC	20	24	10,10	242,40
99	YK2B041	GARNITURA	BUC	20	24	2,30	55,20
100	YK2B042	O-RING 4	BUC	10	12	0,50	6,00
101	YK2B043	O-RING 5	BUC	26	32	0,30	9,60
102	YK2B050	MOTOR DE CURENT CONTINUU GNM 4175 A	BUC	10	12	649,80	7.797,60
103	YK2B052	GARNITURA TIJA	BUC	16	20	7,40	148,00

JUR  
VIZAT  
SPR  
L

*[Signature]*

104	YK2B053	GARNITURA TIJA	BUC	13	16	10,10	161,60
105	YK2B054	GARNITURA INELARA	BUC	20	24	3,90	93,60
106	YK2B055	GARNITURA INELARA	BUC	30	36	2,30	82,80
107	YK2B056	GARNITURA INELARA	BUC	10	12	0,50	6,00
108	YK2B058	GARNITURA INELARA	BUC	20	24	0,50	12,00
109	YK2B059	GARNITURA INELARA	BUC	16	20	0,30	6,00
110	YK2B060	GARNITURA INELARA	BUC	20	24	0,50	12,00
111	YK2B061	INEL SUPORT EEO	BUC	12	15	1,90	28,50
112	YK2B062	INEL GHIDARE, MATERIAL DUR	BUC	10	12	5,30	63,60
113	YK2B063	INEL GHIDARE	BUC	10	12	9,30	111,60
114	YK2B064	INEL GHIDARE	BUC	10	12	5,50	66,00
115	YK2B065	RACLOR 30X36, 8X5	BUC	10	12	10,20	122,40
116	YK2B067	SURUB ETANSARE	BUC	20	24	18,30	439,20
117	YK2B070	IMBINARE CU SURUB DE RIGIDIZARE, DREAPTA	BUC	25	30	3,90	117,00
118	YK2B072	FURTUN HIDRAULIC CU CUPLAJ ARGUS BUCUR1	BUC	4	5	384,10	1.920,50
119	YK2B081	RACLOR	BUC	1	2	1,80	3,60
120	YK2B090	TIJA DE PRESIUNE	BUC	4	5	144,90	724,50
121	YK2B091	ELEMENT TENSIONARE ARC INELAR	BUC	6	7	9,20	64,40
122	YK2B093	SURUB DE INCHIDERE	BUC	4	5	50,00	250,00
123	YK2B103	NIPLU IMBINARE	BUC	4	5	7,40	37,00
124	YK2B104	ADAPTOR	BUC	4	5	31,90	159,50
125	YK2B105	CORP SURUB INCHIDERE	BUC	4	5	69,80	349,00
126	YK2B112	SAIBA SIGURANTA SNOR	BUC	4	5	20,20	101,00
127	YK2B123	CONSOLA	BUC	1	2	2.387,40	4.774,80
128	YK2B124	SIGURANTA ELASTICA	BUC	2	3	0,30	0,90
129	YK2B128	INEL PROGRESIV	BUC	6	7	2,10	14,70
130	YK2B129	CAPAC	BUC	16	20	196,40	3.928,00
131	YK2B130	ARC	BUC	200	240	657,00	157.680,00
132	YK2B131	ETRIER HYS	BUC	5	6	5.670,00	34.020,00
133	YK2B132	DISC DE ARC	BUC	10	12	399,90	4.798,80
134	YL41029	CARTUS FORTA	BUC	2	3	7.639,00	22.917,00
135	Y128001	ACTUATOR HYS 102/02 (FEDERE) H&K BUCUR1 (SAU ECHIVALENT)	BUC	6	7	12.426,20	86.983,40
136	Y31M007	CUPLA RAPIDA MAMA SKM08 HL 3	BUC	20	40	15,40	616,00
137	Y31M008	CUPLA RAPIDA TATA SKS 08 HL 3	BUC	20	40	25,40	1.016,00
138	Y328111	CUPLAJ PRESOSTAT	BUC	100	110	584,80	64.328,00
139	YL42014	ETRIER HYA 26/50 DR B.P.	BUC	1	2	4.825,00	9.650,00
140	YL42191	ETRIER HYA 26/50 STG B.P.	BUC	1	2	4.825,00	9.650,00

141	YL41017	ETRIER HYS 25 B.M.	BUC	1	2	14.790,00	29.580,00
142	Y31M009	MANOMETRU ANTIVIBRATOR GMM 63-160	BUC	6	8	16,70	133,60
143	Y31M400	SET FURTUNE SI TUBURI H&K (SAU ECHIVALENT)	BUC	12	15	2.912,50	43.687,50
144	YL41004	UNITATE HIDRO HZY-K100-DP (GRUP) H&K BUCUR1 (SAU ECHIVALENT)	BUC	3	4	11.295,40	45.181,60
145	YL41026	UNITATE HIDRO HZY-K100-DP (GRUP) H&K	BUC	2	3	11.293,90	33.881,70
146	YL41027	UNITATE HIDRO HZY-K100-DP (GRUP) H&K	BUC	1	2	11.099,80	22.199,60
147	YL42094	UNITATE HIDRO HZY-K100-DPA (GRUP) H&K	BUC	1	2	11.643,50	23.287,00
		TOTAL GENERAL		3418	4284		1.293.589,70

Producatorul acestor repere este : HANNING&KAHL GmbH&Co KG

Promitentia Entitate Contractantă  
SOCIETATEA DE TRANSPORT BUCURESTI STB SA

Promitentul Contractant  
HANNING&KAHL GmbH&Co KG

Cristina- IORDACHE  
Sef Serviciu tehnic Contencios

George MÎNDRILĂ  
Şef Departament

Dicran Daniel COŞHEA  
Şef Serviciu Proceduri Sectoriale

Întocmit: Ileana AURELIA  
Expert în Litigii Publice

Christian SCHMIDT  
Dir. General

